

## En resumen

El Comité de la Asamblea de Gobernadores del Banco decidió reunirse en París el 3 y 4 de febrero para concluir las negociaciones en torno al Sexto Aumento General de Recursos del Banco. De los resultados de dicha deliberación se informará en el próximo número de Noticias del BID. El Comité celebró su última sesión en Barbados los días 13 y 14 de enero.

Más de 2.500 participantes, incluyendo delegaciones oficiales, observadores de organismos internacionales, representantes del sector privado de todo el mundo y de los medios de comunicación, asistirán a la 24a. reunión anual de la Asamblea de Gobernadores del Banco que se realizará en Ciudad de Panamá del 21 al 23 de marzo. La reunión es el foro mundial más importante para considerar la situación del desarrollo económico de América Latina.



Como todas las obras hidroeléctricas, la construcción de la presa Fortuna, en Panamá, está dejando sus enseñanzas a ingenieros y técnicos. Página 4.

El Banco aprobó un préstamo a Costa Rica de 25 millones de dólares, para un programa de crédito industrial. Más información sobre nuevos proyectos en página 6.



**Misión cumplida:** El comité de agua potable de Camarico, Chile, fue elegido por la comunidad para lograr la obtención del servicio de agua y luego administrarlo. La localidad es una de las 220 comunidades rurales chilenas beneficiadas por un proyecto de suministro de agua potable apoyado por el BID.

## Mantenimiento para sistemas de agua

Aunque en América Latina el porcentaje de población rural con acceso a servicios de agua potable se ha más que triplicado durante las dos décadas pasadas, es mucho lo que debe hacerse para operar y mantener adecuadamente los sistemas después de su construcción, según un estudio preparado por el ingeniero Juan Alfaro, jefe de la sección de Ingeniería Sanitaria del Departamento de Análisis de Proyectos del Banco.

El informe fue presentado al Cuarto Congreso Mundial de Recursos Hídricos celebrado en Buenos Aires a fines del año pasado.

En doce de los países estudiados, no existen programas regulares de mantenimiento y en la mayoría de ellos, además, escasea el personal adiestrado para esa tarea. Alfaro opinó que las agencias centrales responsables de los servicios están adecuadamente organizadas para construir los sistemas, pero "otras actividades adicionales que deben cumplirse

si se desea una implementación adecuada del proyecto, son descuidadas".

Pese a los problemas subsistentes, se han logrado considerables progresos en la extensión del servicio de agua potable, tanto en áreas urbanas como rurales de América Latina.

El financiamiento del BID ha cumplido un papel importante para el logro de esos progresos, especialmente en el sector rural, en el que se han otorgado 38 préstamos a 16 países, por un total de 260 millones de dólares. La inversión total vinculada a esas operaciones alcanza a casi 500 millones de dólares. Los préstamos del Banco han beneficiado directamente a 6.000 comunidades cuya población es de 8 millones de habitantes.

El BID fue la primera agencia internacional que otorgó préstamos para proyectos de agua potable rural en la región.

Durante las dos décadas anteriores, el Banco ha suministrado con esos fines, recursos más de dos veces superiores a los concedidos por todos los otros organismos financieros internacionales en conjunto.

## Empréstitos por 147,7 millones de dólares

El Banco Interamericano obtuvo empréstitos por un total equivalente a 147,7 millones de dólares en los mercados de capital de Suiza, Países Bajos y Austria.

En Suiza, el Banco efectuó una colocación privada de 150 millones de francos suizos, equivalentes a 75,4 millones de dólares. Los pagarés, que tienen un interés del 6,125 por ciento fueron vendidos al Credit Suisse, Union Bank of Switzerland, Swiss Bank Corporation, Swiss Volksbank, Bank Leu Ltd., e instituciones miembros de la Union des Banques Cantionales Suisses.

Con esta emisión, el monto acumulado de los empréstitos del Banco en Suiza asciende al equivalente de aproximadamente 1.040 millones de dólares al tipo de cambio vigente.

En los Países Bajos, el Banco efectuó una colocación pública de bonos por 150 millones de florines holandeses, equivalentes a 57,3 millones de dólares. La emisión, que tiene un interés del 8 por ciento fue colocada por un consorcio encabezado por el Algemeene Bank Nederland, N.V.

Esta es la sexta emisión colocada por el Banco en el mercado de capitales de los Países Bajos. El monto acumulado de los empréstitos del Banco en ese país asciende a 242,7 millones de dólares.

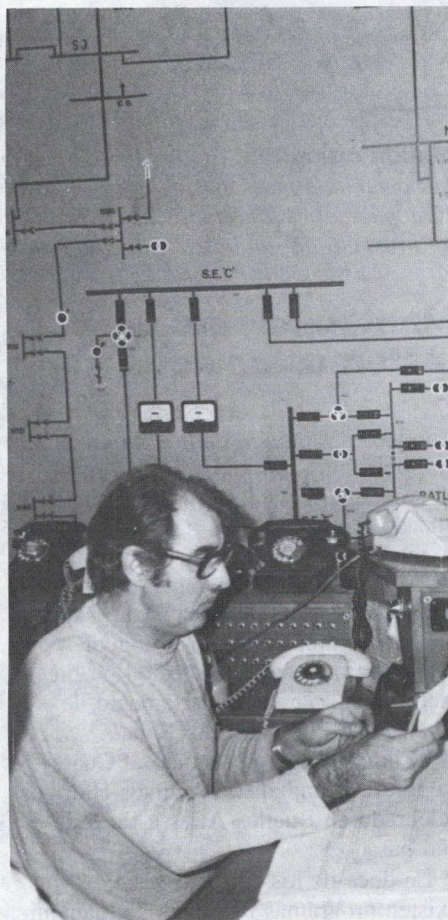
En Austria, el BID efectuó una colocación a 10 años por 250 millones de chelines austríacos, equivalentes a aproximadamente 15 millones de dólares. La colocación, que tiene un interés del 8,625 por ciento fue obtenida del Creditanstalt, Bankverein de Viena.

Con esta colocación, el total acumulado de empréstitos obtenidos por el Banco en Austria totaliza 83,8 millones de dólares al tipo de cambio vigente.

## Con la velocidad de la luz

Los jóvenes ingenieros uruguayos Enrique Fontán y Alvaro Brandino, aguardan el momento en que dirigirán desde un tablero de comando computerizado la transmisión y distribución de electricidad desde los centros de producción hasta los centros de consumo.

El centro de despacho de carga que la empresa estatal Usinas Termoelectricas del Estado (UTE), construye en Montevideo, forma parte de un proyecto de obras de transmisión que se ejecuta con el apoyo de un préstamo del Banco de



*El actual sistema de control del despacho de carga del Uruguay mediante comunicaciones telefónicas, será sustituido mediante un sistema computerizado que brindará mayor seguridad y eficiencia en la producción, transmisión y distribución de electricidad.*

25 millones de dólares y que incluye el tendido de 450 kilómetros de líneas de transmisión y la construcción de nuevas estaciones y subestaciones.

Actualmente el control de los niveles de generación se realiza mediante comunicaciones telefónicas.

Detectar desperfectos en las líneas de transmisión, efectuar interrupciones o disponer el aumento de generación de alguna unidad y reponer el servicio es un proceso que toma tiempo, afectando a la población, y la vida económica del país.

El nuevo y sofisticado centro de control supervisará las operaciones y manejará 40 estaciones. La computadora detectará los problemas con precisión y frente a la propia pantalla, el operador podrá adoptar decisiones y transmitir las a través del sistema de teleprocesamiento, a las terminales ubicadas en diferentes puntos del país. Varias decisiones, por otra parte, serán tomadas directamente por la computadora, programada a esos efectos.

Un conjunto de empresas internacionales está participando en el equipamiento de la central.

INTEL de los Estados Unidos provee el sistema de circuitos integrados y los implementos para la memoria y los microprocesadores.

Las computadoras son suministradas por la filial inglesa de la firma norteamericana Digital Equipment Corporation.

Brown Boveri Co. de Suiza y Autotrol, subsidiaria argentina de una firma norteamericana, tienen a su cargo la coordinación del equipamiento y la central en su conjunto, así como el adiestramiento del personal. BBC provee también los equipos necesarios para el acondicionamiento del edificio donde estará instalada la central.

La empresa uruguaya Alvaro Palenga tuvo a su cargo la construcción del edificio que albergará a la central, la que está equipada con una sala blindada para protección de los equipos y cintas magnéticas, de los efectos electromagnéticos que puede originar la central de alta tensión aledaña a la central de carga, así como con acondicionamiento de aire vital para la seguridad del sistema.



*El doctor James Cock (izquierda) y un colaborador, examinan las raíces de mandioca desarrolladas en el CIAT.*

## Destacan labor científica del CIAT

La investigación llevada a cabo por el Centro Internacional de Agricultura Tropical (CIAT) sobre las raíces de mandioca fue objeto de difusión en el número correspondiente a noviembre de la revista *Science*, que publica la Asociación Americana para el Avance de la Ciencia.

El CIAT, que tiene su sede en Colombia, es uno de los tres centros internacionales de investigación agrícola de América Latina que reciben apoyo del BID y otras organizaciones.

El artículo, escrito por el coordinador del programa de mandioca del CIAT, James H. Cock, describe las características particulares de la mandioca que la convierten en una importante fuente alimenticia, particularmente para sectores poblacionales de bajos ingresos. Señala el doctor Cock que si bien la planta no tiene rápido crecimiento, registra un alto promedio de peso por planta. Además, la planta tiene un rendimiento superior a otras especies, bajo condiciones de cultivo que no son óptimas.

Por otra parte, independientemente de su contenido nutritivo, constituye la fuente de calorías más económica. Existe evidencia de que gran parte de los problemas nutricionales se originan en deficiencias en el consumo de calorías.

La labor del Centro Internacional de la Papa (CIP), con sede en Perú, y que

también recibe apoyo del Banco, fue objeto de un artículo de *National Geographic Magazine*, publicación de la Sociedad Nacional de Geografía de los Estados Unidos. Dicha publicación destaca el trabajo del CIP para desarrollar nuevas variedades de semillas, que ofrecen menos dificultades de conservación, transporte y cultivo.

El BID ha apoyado al CIAT, el CIP y el Centro Internacional para el Mejoramiento del Maíz y el Trigo con sede en México, desde 1974, con recursos por un monto de 53,9 millones de dólares. Recientemente, el Banco aprobó una nueva operación de cooperación técnica no reembolsable por 9,1 millones de dólares para apoyar los programas básicos de esas instituciones durante 1983.

## Nace una nueva industria

Con una ceremonia a la que asistió el presidente de la República Argentina, general Reynaldo Bignone, se inauguró a fines de noviembre pasado la planta de pasta celulósica Alto Paraná.

La empresa, que reúne a 14 firmas papeleras argentinas, realizó una inversión del orden de los 540 millones de dólares, de los cuales 80 millones correspondieron a financiamientos otorgados por el BID.

La planta tendrá una capacidad de producción de 520 toneladas diarias, de las cuales el 60 por ciento cubrirá las

necesidades del mercado local, mientras el 40 por ciento restante se destinará a la exportación. Sumado el ahorro de divisas y los ingresos de exportación, la industria generará beneficios equivalentes a aproximadamente 130 millones de dólares anuales.

Alto Paraná dará ocupación a 400 personas en forma directa, a la vez que en el sector forestal asegurará empleo a otras 3.000 personas. Se procesarán 3.000 toneladas diarias de madera, alrededor del doble del consumo de todas las industrias de la Provincia de Misiones. Para ello, la empresa dispone de 20.000 hectáreas forestadas que cubrirán el 30 por ciento de sus necesidades. El 70 por ciento restante, provendrá de establecimientos forestales de la zona, con lo que se impulsarán las actividades de forestación y reforestación.

La construcción de la planta, con modernos y sofisticados equipos provenientes de Suecia, Alemania y Canadá, ha permitido dinamizar la economía de una amplia zona de la provincia de Misiones, en el área de Puerto Esperanza. Por otra parte, se desarrollaron en forma paralela otros servicios vitales para la planta y para la comunidad local, tales como suministro de energía, viviendas, escuelas, y locales comunales.

El financiamiento de las instalaciones contó con la participación del Banco Nacional de Desarrollo de la Argentina y otras organizaciones financieras locales y del exterior, además de los ya mencionados préstamos del BID y el propio aporte de la empresa.

*Horadando tierra y rocas, las excavaciones continúan 400 metros dentro de la montaña en la provincia de Chiriquí, Panamá, para ubicar el lugar donde se instalará la sala de máquinas de la futura planta hidroeléctrica Fortuna.*

## Cuando superar problemas es parte de la rutina

*Como en el caso de cualquier otra central hidroeléctrica, la represa Fortuna, en construcción en Panamá, ofrece nuevas experiencias a los ingenieros.*

“Cuando se trabaja con la Madre Naturaleza, uno debe estar preparado para recibir sorpresas” dice el ingeniero consultor A.S. Fullerton en la obra del proyecto hidroeléctrico que se construye en la montañosa provincia de Chiriquí.

El jefe de la misión de la firma Chas T. Main International de Boston, sabe perfectamente que cada proyecto hidroeléctrico es diferente y presenta nuevos desafíos.

Fullerton cuenta que una de dichas sorpresas se produjo cuando se realizaban las excavaciones para la sala de máquinas subterránea en cuyo interior se ubicarán las turbinas. Se esperaba encontrar una delgada capa de piedra esponjosa compuesta de cenizas volcáni-

cas compactas pero a mayor profundidad, no en el sitio donde efectivamente apareció. El material es inconsistente, fácilmente deteriorable en presencia del agua. Encontrar dicha sustancia a esa altura, representó una amenaza para la futura instalación.

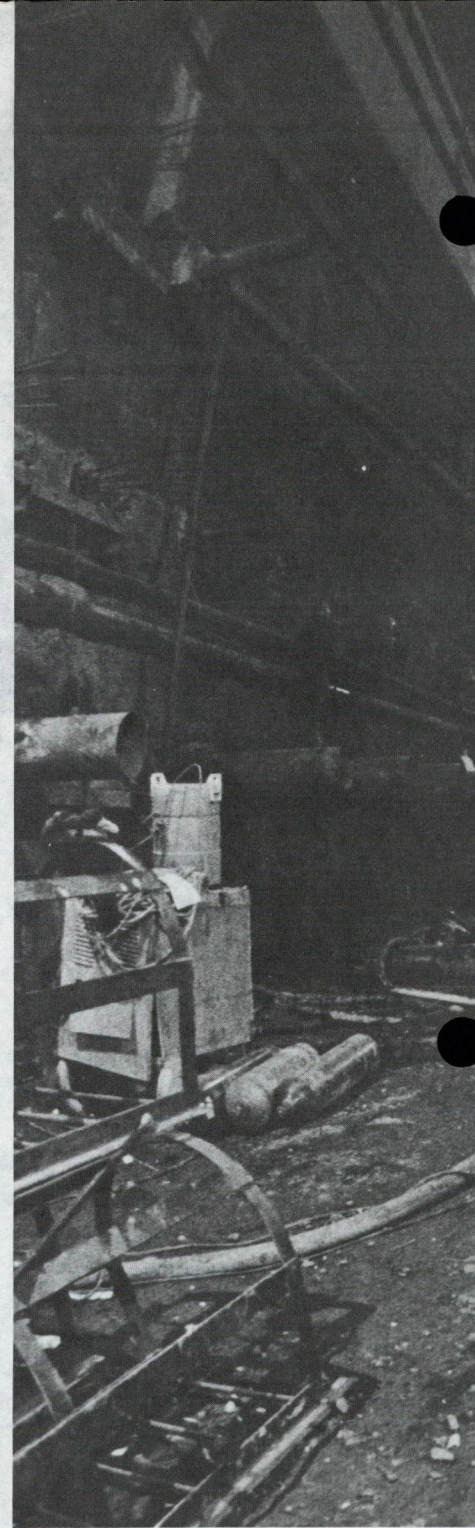
“No nos sorprendimos de encontrar un problema —dice Fullerton— pero si nos sorprendimos de su magnitud”.

La búsqueda de una solución demoró los trabajos varios meses, durante los cuales la utilización de los equipos recién llegados, debió postergarse. Conjuntamente con sus contrapartes de la empresa italiana Impregilo y Asociados, y con los técnicos del Instituto de Recursos Hidráulicos y Electrificación de Panamá, se diseñó un sistema para superar el problema que consiste en una estructura de pilotes que se extiende a través de la piedra volcánica hasta la roca. La solución actualmente está siendo aplicada a otras estructuras que se construyen para el proyecto, incluyendo la esclusa inclinada que regulará el flujo de agua hacia las turbinas.

El proyecto, uno de los mayores llevados a cabo en Panamá con el concurso de organismos internacionales, se financia con el apoyo de tres préstamos del BID por un total de 98 millones de dólares y un préstamo de 42 millones de dólares del Banco Mundial. La central de Fortuna permitirá casi duplicar la capacidad instalada de generación eléctrica del país. La nueva planta suministrará energía eléctrica por primera vez a varios miles de habitantes de zonas rurales aisladas. Además, la regulación de los ríos Chiriquí y Chico ayudará a controlar inundaciones y servirá de base para la construcción de sistemas de riego. Las obras de construcción están ocupando actualmente a alrededor de 2.500 obreros.



*Una presa de concreto de 60 metros de altura contendrá las aguas que activarán las turbinas de la central hidroeléctrica Fortuna. El proyecto incluye una torre de toma de agua de 70 metros, 45 kilómetros de caminos, 16 kilómetros de túneles, y la sala de máquinas.*



Con su puesta en funcionamiento, Panamá ahorrará 29,5 millones de dólares por concepto de importaciones de combustibles.

Resolver problemas inesperados es parte de la construcción de una represa. Por lo tanto, cada nueva obra ofrece enseñanzas. Las empresas de hidroelectricidad y los contratistas de todo el mundo han enviado técnicos a las obras de Fortuna para obtener información *in situ* sobre la solución obtenida. “Si usted lee las diversas publicaciones sobre temas hidráulicos, verá que en cada proyecto ocurre algo parecido. Si usted tra-



tara de investigar directamente los problemas que presenta la naturaleza, el costo sería prohibitivo" dice Fullerton.

"Todo el mundo está esperando que publiquemos los resultados de nuestro trabajo" dice por su parte Efraín Isaza, el ingeniero de IRHE a cargo del proyecto. "Lo haremos una vez que los trabajos estén terminados". Actualmente los trabajos subterráneos, así como la presa a cargo de la empresa japonesa Aoki Electric Industries Company, Ltd., están avanzando rápidamente y se espera terminar la obra para mediados de 1984.



## PROYECTO HIDROELECTRICO FORTUNA

TUNEL DE  
DESCARGA



OFICINAS PRINCIPALES  
CASA DE MAQUINAS-PRESA

EL GOBIERNO NACIONAL A TRAVES DEL I.R.H.E., CONSTRUYE EL PROYECTO HIDROELECTRICO FORTUNA CON UNA CAPACIDAD INSTALADA DE 300.000. KW. CON EL FINANCIAMIENTO PARCIAL DEL BANCO INT. DE DESARROLLO Y EL BANCO INTERN. DE RECONSTRUCCION Y FOMENTO.

CONTRATISTAS PRINCIPALES: IMPREGILO Y ASOCIADOS (PANAMA), S.A. (ORDAS SUBTERANEAS)  
AOKI CONSTRUCTION (PRESA) SKANDIA (ASEA KVAERNER BRUG) EQUIPO ELECTROMECANICO PRINCIPAL.  
SOSA Y BARBERO, S.A. CONSTRUCTORA URBANA, S.A. (CARRETERAS)

Financiado por el BID y el Banco Mundial, el proyecto Fortuna cuenta con suministros y servicios de numerosas firmas internacionales y panameñas.

## NUEVOS PROYECTOS

### PRESTAMOS

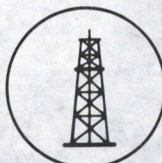
**Bolivia . . .** 32 millones de dólares del Fondo para Operaciones Especiales para un programa global de crédito agropecuario.

El proyecto consistirá en el otorgamiento de subpréstamos a productores agrícolas y ganaderos de los departamentos de Santa Cruz, Potosí, Cochabamba, Chuquisaca y Tarija. Incluirá cursos de adiestramiento para funcionarios del Banco Central e instituciones financieras vinculadas al programa y para los beneficiarios de créditos.

Información adicional puede obtenerse en el Banco Central de Bolivia, Ayacucho esquina Mercado, La Paz, Bolivia.



**Bolivia . . .** 134 millones de dólares—46,8 millones del capital interregional, 84,2 millones del Fondo para Operaciones Especiales y 3 millones del capital ordinario—para un proyecto de exploración y producción petrolera.



Comprende un subproyecto de exploración sísmica y la perforación de seis pozos de investigación estatigráfica y de doce pozos exploratorios, y otro subproyecto de producción que incluye trabajos de perforación de 14 pozos y trabajos complementarios.

Está prevista la contratación de firmas calificadas para los trabajos de exploración y procesamiento de datos y de empresas contratistas para perforaciones, construcciones y otros trabajos. Asimismo se adquirirán tuberías, cabezales de pozos, arboletes, válvulas, sistemas de control y otros materiales.

Mayor información puede obtenerse en Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, calle Bueno 185, La Paz, Bolivia.

**Costa Rica . . .** 25 millones de dólares del capital interregional para la rehabilitación de industrias de exportación.

Los recursos se volcarán en forma de créditos a empresas industriales para la importación de materias primas, repuestos, maquinarias y equipos nece-



sarios para la producción de bienes exportables.

El costo total del proyecto se estima en 31.250.000 dólares.

Mayor información puede obtenerse en el Banco Central de Costa Rica, Apartado Postal 10058, San José, Costa Rica.

**Costa Rica . . .** 26,6 millones de dólares del Fondo para Operaciones Especiales para un programa de aumento de la productividad agrícola que beneficiará a 40.000 agricultores.



Constará de cuatro subprogramas: investigación, transferencia de tecnología, producción y distribución de semillas y adquisición de insumos.

El costo total del proyecto se estima en 38 millones de dólares.

Está prevista la construcción de laboratorios e instalaciones para procesamiento y conservación de semillas, adquisición de maquinaria agrícola, fertilizantes, pesticidas, vehículos, la realización de cursos de adiestramiento y la contratación de servicios de consultoría.

Mayor información puede obtenerse en el Ministerio de Agricultura y Ganadería, San José, Costa Rica.

**Ecuador . . .** 30,4 millones de dólares del Fondo para Operaciones Especiales para un proyecto de mejoramiento de la enseñanza técnica superior.



El préstamo permitirá a la Escuela Superior Politécnica del Litoral (ESPOL) la construcción de un nuevo recinto universitario compuesto por 28 edificios, la adquisición de máquinas y equipos, la compra de materiales didácticos y bibliográficos, la contratación de asesores internacionales y la adjudicación de becas para capacitación de profesores en el exterior.

El costo total del proyecto se estima en 38 millones de dólares.

Mayor información puede obtenerse en la ESPOL, Apartado 5863, Guayaquil, Ecuador.

### AVISO A PROVEEDORES

Las adquisiciones para proyectos financiados por el Banco ofrecen a fabricantes y contratistas de países no prestatarios una oportunidad adicional de ampliar sus colocaciones en América Latina. Dichas adquisiciones ofrecen a los países prestatarios, por su parte, la posibilidad de acceder a una variada selección de productos y a las más modernas tecnologías.

Las adquisiciones para proyectos financiados por el Banco están limitadas a proveedores de los países miembros. Con excepción de los casos en que se menciona expresamente, se requiere licitación pública internacional para bienes y servicios importados con recursos de los préstamos del Banco; la

licitación podrá ser limitada a proveedores del país en que se ejecute el proyecto cuando las adquisiciones se realizan con recursos en moneda local. La contratación de consultores está también limitada a firmas o expertos de países miembros del Banco.

Los proveedores interesados en mayor información deben dirigirse directamente al organismo ejecutor del proyecto y no al BID.

Para información sobre operaciones en trámite, los interesados pueden consultar la publicación Resumen Mensual de Operaciones que se incluye en la Business Edition del UN Development Forum. Las suscripciones pueden obtenerse por el precio de 250 dólares anuales dirigiéndose a: *Development Forum Liaison Unit, Rm E-1055, World Bank, Washington, D.C. 20433.*



*El Ministro de Salud Pública y Bienestar Social del Paraguay, Adán Godoy Jiménez, habla a la población local durante el acto de inauguración del Puesto de Salud de Aguapety. Dicho puesto forma parte de un conjunto de 81, que juntamente con nueve Centros de Salud, se construyen y equipan con un préstamo del Banco de 4,9 millones de dólares.*

**Guatemala . . .** 18 millones de dólares del Fondo para Operaciones Especiales para un proyecto de telefonía rural.

Se adquirirán equipos para tres centrales telefónicas, además de 72 concentradores y otros equipos para la instalación de 7.600 teléfonos en áreas rurales.

El costo total del proyecto se estima en 30 millones de dólares.

Mayor información puede obtenerse en la Empresa Guatemalteca de Telecomunicaciones (GUATEL), Apartado Postal 811, Ciudad de Guatemala, Guatemala.

**México . . .** 30 millones de dólares

—20 millones del capital ordinario y 10 millones del Fondo para Operaciones Especiales— para estudios de preinversión de proyectos de desarrollo económico y social en los sectores público y privado.

El proyecto será ejecutado por el Fondo Nacional de Estudios y Proyectos (FONEP), institución que otorgará subpréstamos para la contratación de firmas consultoras y consultores individuales para la realización de estudios y preparación de proyectos y programas en los sectores de la industria, el turismo, el transporte, desarrollo urbano, y otros.

Mayor información puede solicitarse al FONEP, Dinamarca 84, 8o. Piso, Mé-

xico 6, D.F., México.

## PEQUEÑOS PROYECTOS

**Bolivia . . .** 500.000 dólares del Fondo para Operaciones Especiales para un programa de comercialización de papa en el departamento de Cochabamba.

El proyecto beneficiará a unas 1.200 familias dedicadas a ese cultivo.

El financiamiento será utilizado por Acción Rural Agrícola de Desarrollo Organizado (ARADO) para la construcción de una red de silos, adquirir vehículos y establecer un fondo de comercialización.

## COOPERACION TECNICA

**Ecuador . . .** 6,36 millones de dólares del Fondo para Operaciones Especiales para un proyecto de desarrollo rural.

El programa incluirá obras de infraestructura, un subproyecto de crédito para financiamiento de cultivos, forestación, explotaciones avícolas, agroindustrias, servicios y asistencia técnica. El proyecto beneficiará a aproximadamente 2.250 familias de campesinos de bajos ingresos.

El costo total se estima en 11,2 millones de dólares.

**Perú . . .** 1.100.000 dólares del

Fondo para Operaciones Especiales para elaborar un sistema de evaluación y selección de inversiones en el sector transporte.

Se contratará una firma consultora internacional para fortalecimiento institucional de la Oficina de Estudios Económicos. Está previsto además un seminario en la sede del Banco, donde se expondrán los resultados de los estudios y del que participarán aproximadamente 50 técnicos de países latinoamericanos miembros del Banco.

**Regional . . .** 1.540.000 dólares de los recursos del Fondo Fiduciario de Progreso Social que el Banco administra para el gobierno de Estados Unidos, para un programa de investigación y capacitación gerencial en exportaciones no tradicionales, política energética y administración de pequeñas y medianas empresas para ciudadanos de Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua.

El programa será ejecutado por el Instituto Centroamericano de Administración de Empresas (INCAE), con sede en Managua.

El costo total del proyecto se estima en 1.802.000 dólares.



## Finanzas y derecho

El tercer curso sobre aspectos legales de las transacciones financieras internacionales organizado por el BID tuvo lugar en Cancún, México, entre el 5 y 12 de enero.

Participaron funcionarios especializados de 17 países miembros del Banco e instituciones internacionales. Entre los conferencistas, figuraron miembros de compañías financieras de Argentina, Brasil, Canadá, Estados Unidos, Francia, México y el Reino Unido.

Los tópicos del curso estuvieron relacionados con convenios de préstamos, mercados internacionales de capital y la refinanciación de deudas.

## PUBLICACIONES

**Alternativas de Financiamiento para las Prioridades Educativas de América Latina.** 367 páginas, publicado en español. El BID y el gobierno de Costa Rica auspiciaron un seminario sobre las alternativas de financiamiento para las necesidades educativas prioritarias en América Latina en julio de 1980, en San José, Costa Rica. El presente volumen contiene los trabajos presentados y los debates que tuvieron lugar en el seminario. Puede obtenerse dirigiendo los pedidos a la Asesoría de Relaciones Externas, Banco Interamericano de Desarrollo, 808 17th St., N.W., Washington, D.C. 20577, U.S.A.

**Centros para la conservación de energía en la industria.** Se trata de un trabajo preparado por la sección de Economía Industrial e Infraestructura del departamento de Desarrollo Económico y Social del Banco. Reune información que según el jefe de dicha sección, Leonardo da Silva, resultará útil para el establecimiento de centros que orienten actividades destinadas a promover una mayor eficiencia en la utilización de la energía en el sector industrial. Disponible en español. Puede solicitarse a la Asesoría de Relaciones Externas, Banco Interamericano de Desarrollo, 808 17th Street, N.W., Washington, D.C. 20577, U.S.A.

## EL BID EN LA NOTICIA

El Informe de Progreso Económico y Social en América Latina del Banco fue motivo de amplia difusión en los medios periodísticos de todos los países miembros del Banco.

## MERCADO

La revista argentina *Mercado*, que se publica en Buenos Aires, dedicó un cuaderno especial al informe del Banco. Bajo el título "Perspectivas de Latinoamérica 1982-1986" resalta dicha publicación que el crecimiento económico latinoamericano durante ese período será inferior a la tendencia histórica reciente.

## FINANCIAL TIMES

En Londres, Peter Montagnon del *Financial Times*, destacó que el informe puso de relieve que una estrategia económica de los países industrializados que alternativamente ataque a la inflación y a la recesión provocaría un pronunciado crecimiento de América Latina en los años inmediatos, seguido luego de un descenso en los cinco años siguientes.

## La Razón

*La Razón*, de Guatemala, destacó que según el informe, a partir de 1983, las perspectivas de reactivación económica a mediano plazo, presentan elementos externos que Guatemala podría aprovechar.

## The Miami Herald

El *Miami Herald*, de Estados Unidos, dijo por su parte que las naciones latinoamericanas pueden lograr limitar mayores daños económicos. "Su principal tarea será administrar su elevada deuda internacional y competir crecientemente por el limitado crédito externo".

## EL COLOMBIANO

De acuerdo con el BID, informó *El Colombiano* de Medellín, las políticas macroeconómicas de los países industriali-

zados afectarán directamente el libre comercio, como resultado de la creciente presión para imponer tarifas que mejoren la situación de empleo en esos países.

## el nuevo diario

*El Nuevo Diario*, de Santo Domingo, República Dominicana, destacó la sección del informe dedicada a su país, informando que el crecimiento del producto interno bruto continuará declinando. La explicación está en el alto nivel de las importaciones de petróleo y la disminución de los precios internacionales de los principales productos de exportación, agrega.

## moci

La revista MOCI, publicada en París, señaló que de acuerdo al informe del Banco, la economía de América Latina caería 1,6 por ciento en 1982, después de registrar un crecimiento de 6 por ciento en la pasada década.

## COLOR abc

*ABC Color* de Asunción, Paraguay, informó que la previsión del Banco sobre la economía de su país es de "moderado optimismo". Aunque las perspectivas de largo plazo son buenas, a corto plazo "parecen algo nubladas por la recesión económica brasileña y en especial la de la Argentina".

## The New York Times

"Esencialmente", informó el *New York Times*, el Banco dijo que "la inflación, la declinación económica de los países industriales, los declinantes ingresos de exportación, el costo de los servicios de la deuda externa y la escasez de inversiones han afectado virtualmente a todas las naciones de América Latina".